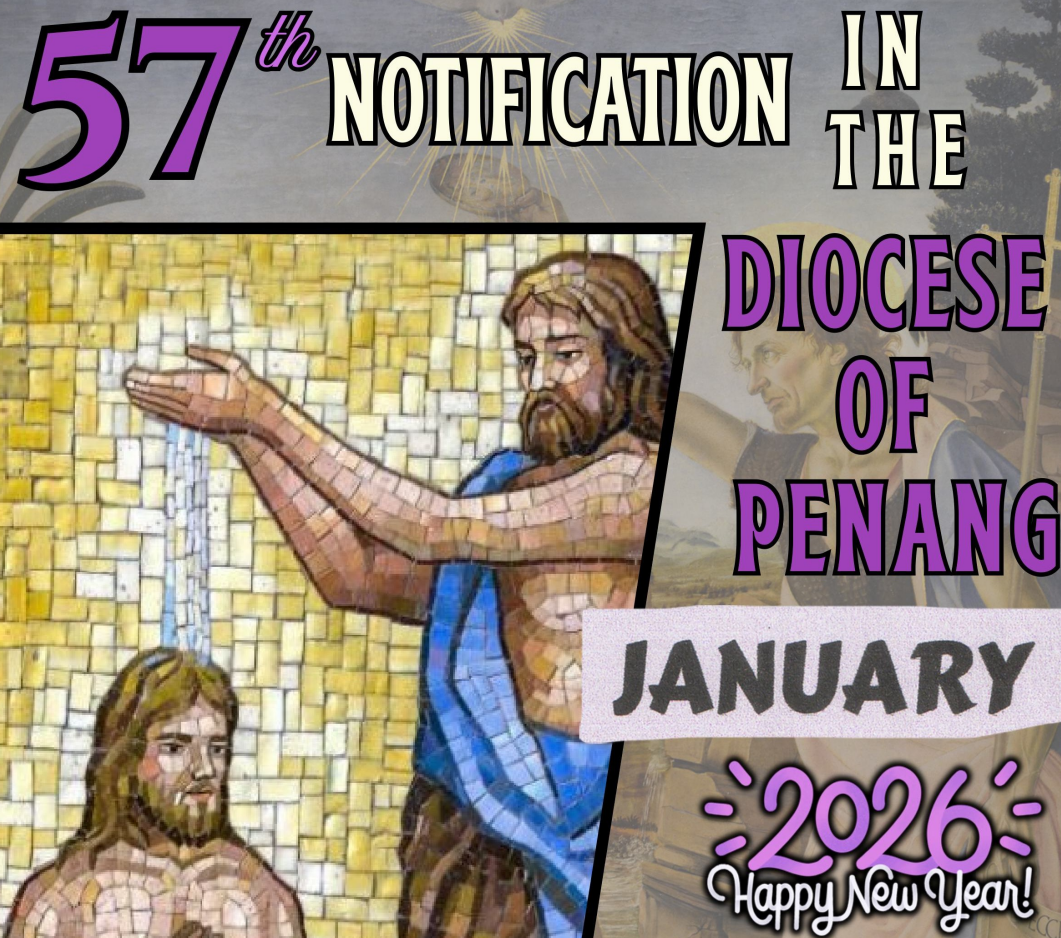




'This is my Son, whom I love; with him I am well pleased.'

Matthew 3 : 17

PENINSULAR MALAYSIA PASTORAL THEME –

Family - Building trust through shared prayer, regular dialogue, and faith expressed in daily actions. The home is the first school of faith. (FD#35)

POPE'S PRAYER INTENTION FOR

JANUARY



FOR PRAYER WITH THE WORD OF GOD

Let us pray that praying with the Word of God be nourishment for our lives and a source of hope in our communities, helping us build a more fraternal and missionary Church.

MASS OFFERINGS & DONATIONS

Taiping Catholic Church

Maybank : Account No. **5580 5141 1156**

(email a copy of your transaction slip to taipingcatholicchurch288@gmail.com to get your official receipt)

ENQUIRIES & EMERGENCIES

Call at 05-8072786 (during office hours only)

Deacon Charles Lazaroo(01111777150)

Contact your respective BEC Leaders.

E-Mail us at taipingcatholicchurch288@gmail.com

TAIPING CATHOLIC CHURCH



PARISH PRIEST : MSGR. STEPHEN LIEW
ASST : REV. DEACON CHARLES LAZAROO
ST. LOUIS & OUR LADY OF THE SACRED HEART
288, JALAN CONVENT, 34000 TAIPING

Tel: 05-8072786 E-mail : taipingcatholicchurch288@gmail.com

MASS

SALT OF THE EARTH & LIGHT OF THE WORLD

10
JAN
SAT
6 PM
MASS

THE BAPTISM OF THE LORD

Mass:Thksgvg. To Mother Of Perpetual Help by Magdelene. To St. Christopher & To Mary , Mother Of God by Margaret NEtto. For Prakash Patrick (healing) by Robert Lourdusamy. For Prayer Answered by Catherine Lim. To The Holy Trinity & Our Lady by Adele Ho. To St. Anne by Dorothy Henry. To Divine Mercy by Selvam Family. To Divine Mercy by Annamary Thomas. To Holy Trinity by Ronald Wright. To Mother Mary by Martha Ho. To Divine Mercy by LCA.

Sp. Int. : For Jacinta Yap Swee Wah. For Ray Low (Good Health) by Magdelene. For Brian Neil Beneldus by Velothin Augustine. For Peace & Health for my Family by Law Teong Hoo. For Andrew Law Tian Fong (Successful Application to Matrick College) by Lee Yang Chin. By Margaret Netto. For Mary Bernadette & Family. To Divine Mercy & Bryan Andrew Lazarus by Cecilia Lazarus. For Ho Family & Relatives by Adele Ho. To Divine Mercy by Matthew Joachim Edmond. For Alice Tan Kooi Ngo & Family.

RHM : Mr. & Mrs. Joseph Nooi Khee Fong, Mr. & Mrs. Paul Wong Poh Leong, Mr. Paul P'ng Tat Jin, Mr. Png Beng Chui, Joseph Francis Nathan, Marcus Fernandez, Rethal Fernandez, Kenneth D'Cruz, Dr. Raphael Ng Ah Thong, Kevin Ng Kam Chee, Karen Lim Say Khim, Brian Frederick Morrison, Manuel Joseph Netto & Deceased Members Of Netto Family, Departed Members Of Ang Family, All Souls In Purgatory, Mr & MRs Francis Ho Sooi, Christina Ho, Anthony Wong Fook Choy, Theresa Tio Guek Ngoh, Andrew Lee Boon Hong, Clement Mathews, Aron Mathews, Sally & Darren Weller, Batinathan Joseph John, Philomena Anthonyachee, Mr & Mrs Joseph Sta Maria, Elizabeth Mary Sinnappen, Beneldus Augustine (21st Anniv) , Francis Arokiasamy, Julie, Joanna H'ng Siew Hwen, Joseph Law Ah Heng, Lee Sui Hui, Ng Kui Lan, Sr. Mary Agatha & Departed IJ Sister, Constance Gomez, Davis Kumar, Teresa Hee Kiew Moy, Andrew Choo Fook Sern, Sybil Karthigesu, Joseph Lee Chin Giap, Anna Lee Long Eng, Joseph Lee Siew Hak, Agatha Beh Gaik Nai, All Souls In Purgatory, Anthony Lee Chai Hock, Chong Yoke Chan, Lye Family, Sandanasamy Ammaradass, Raju Muniandy, Victor Rajaratnam, Margaret Silveya Lourdes, All Souls In Purgatory, Davis Kumar, Rosalie Ventra, Members Of Hor & Choo Families, Sr. M. Therese , Sr. Connie, Sr. Theresa Tan, Felixon & Maggie Fernando, Constance Mathews, Margaret Chiang Mok Lan, Helena Hor Ah Chit, T. Thomas, Lawrence Michael, Papa Vellian , Mary Lai Mee Chin, All The Forgotten Departed Souls, John Lee Nou Kia, Anna Ng Peng Pan, Joseph Lee Chooi Hwa, Maria Eu Ah Mooi, Monica Chye, William King, Christopher Lim Kuan Peng, John Yeoh It Teong, Mary Yeoh Siew Ling, Seggaran, Doraisamy, Ho Peng Peng, Mr & Mrs Ho W. Choong, Mr & MRs Ho S. Kong, Jellies Mary Bernard, V. Mary, Bernard, Lourdemary, S. Mariam Michael, Henry Victor, Anthony Innasi, Francis George, Peter Wong Kin Choy (11th Anniv), Francis Ho Sooi & Departed Family Members, Louis Tan Khiam Hoey, Theresa Goh Mei Yong, Anthony Tan Chai Khiam, Paul Tan CHai Kooi, Mr & Mrs Albee, Youvel Nathan Santhanamary, Anthony Amaladass & S. Theresa, Alick De Souza & S. Arokiasamy, Souls In Purgatory, Francis & Mercy Gomes, S. Michael & Deceased Family Members

&

11
JAN
SUN
9.00
AM

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | 主受洗节 | 2026年1月11日

携手迈向一个同道偕行与先知性的教会

福传使徒的子民

月份焦点：家庭:建立信任

挚爱之子、 谦卑的仆人

在 我们庆祝主受洗节之际，经文指向依撒意亚的预言，以及预言于约旦河的应验。依撒意亚描绘了一个仆人默西亚的蓝图。天主所赐予的这仆人，其品格与世俗的期望截然不同。“破伤的芦苇，他不折断；将熄的灯心，





当日经文

依四十二: 1-4, 6-7
咏廿八: 1-4, 9-10
宗十: 34-38
玛三: 13-17

他不吹灭”，这展现了一位充满怜悯和坚定的仆人。这位仆人的使命是“做为人民的盟约，万民的光明”。祂的工作是解放：“开启盲人的眼目，从狱中领出被囚的人”，并致力于一切社会正义。

这异象在约旦河畔成了现实。看似矛盾的是，我们看到无罪的耶稣接受了施洗者若翰的悔改洗礼。但耶稣接受洗礼是为了“完成全义”。祂纵身跃入水中，从内在使之圣化，同时也与我们这些堕落的人类站在一起，彼此同在。

耶稣的洗礼标志着祂公开传道生涯的开始，天父借此向祂显明耶稣是祂的爱子，是先知依撒意亚异象中预言的谦卑仆人。洗礼也揭示了圣神降临在耶稣身上并开始运行。

我们本周的领悟是什么？那就是洗礼将我们与身份的两个重要方面联系起来：内在的层面，洗礼使我们成为基督的身体；外在的使命，洗礼赋予我们成为世界之光、地上之盐的使命。也就是说，当我们奉三位一体的名受洗时，我们就成为天父所爱的儿女，这是我们作为基督徒一切行为的基石。我们彼此相属，共同参与基督的使命，用我们所领受的恩赐彼此扶持。圣神在我们里面，使我们温柔、安静、充满怜悯地履行天主赋予我们的使命，不呼喊、不喧嚷、不张扬。

愿我们效法基督，并常常细细品读圣经，追随祂的脚步，做天父所爱的子民，去服事众人。

我们奉耶稣的名所做的一切，所结出的果实便是平安，正如主自己所宣告的平安。愿天主恩赐平安给祂的子民，阿们。✠

“在家庭中，我们学习体验同道偕行的教会所需的基本实践。”

《最终文件》第35号

PARISH EVENTS/INFORMATION

MASS SCHEDULE : FRIDAY : 5.30 PM DIVINE MERCY PRAYERS & MASS AT **6.00 PM**

SATURDAY : 5.15 PM ROSARY FOLLOWED BY MASS AT **6.00 PM** (SUNSET MASS)

SUNDAY : 9.00 AM

THE WORLD COMMUNITY FOR CHRISTIAN MEDITATION "BE STILL AND KNOW THAT I'M GOD"

DATE: 15 JANUARY 2026 / TIME : 6.00 PM TO 7.00 PM

HOLY HOUR DATE: 15 JANUARY 2026 / TIME : 7.00 PM TO 8.00 PM

FEAST OF ST. PAUL THE HERMIT, KRIAN

DATE: 18 JANUARY 2026 / TIME : 11.30 AM

PONGGAL CELEBRATION

DATE: 1 FEBRUARY 2026 / TIME : 9.00 AM

SECOND COLLECTION SCHEDULES

First Sunday: Cemetary Maintenance.

Second and Fourth Sundays: Maintenance and Upkeep of Church Facilities

Third Sunday: For the Poor.

Thank you for your continued generosity and support



SCRIPTURE of the DAY

Isaiah 42: 1-4, 6-7
Psalm 28: 1-4, 9-10
Acts 10: 34-38
Matthew 3: 13-17



“In families,
we learn to experience
the basic practices
needed for
a Synodal Church.”

FD #35

INTERNAL CIRCULATION ONLY
BUL 02/2026

‘A bruised reed he shall not break, and a smouldering wick he will not quench,’ shows a servant of compassion and steadfastness. **The servant’s mission is to establish ‘a covenant for the people, a light for the nations.’** And his work is one of liberation ‘to free the captives, and to give sight to the blind,’ amongst all social justice.

The vision comes to life at the River Jordan. Paradoxically, we see Jesus the Sinless One, being given a baptism of repentance by John the Baptist. But Jesus takes it on ‘to fulfil all righteousness.’ By plunging into the water, Jesus sanctifies it from within even as he stands in solidarity with us, humanity in our fallen state.

The baptism of Jesus thus marks the beginning of his public ministry, where He is revealed by the Father as *His Beloved Son, the humble servant* foretold in Isaiah’s vision. The baptism also reveals the movement of the Holy Spirit as he descends upon Jesus.

What is our takeaway this week? That our baptism connects us to two essential aspects of our identity: An inward reality which is, building us into the Body of Christ, and an outward mission, commissioning us to be the Light of the World and the Salt of the Earth. That is to say, when we are baptised in the name of the Trinity, we become beloved children of the Father, the foundational touchstone of all that we are about as Christians. We belong to one another even as we share in Christ’s mission, supporting each other with the gifts we are endowed with. With the Spirit within us, we are to be gentle, quiet and compassionate as we go about our God-given vocation, *not crying out, not shouting, not making our voice heard in the street.*

May we emulate Christ, savour His Word in scriptures, and walk in his footsteps as the Beloved of the Father, and Servant to all.✠

Published by: Archdiocesan Pastoral Institute (API) | Email: api@archkl.org

堂讯/资讯

弥撒时间

星期五 5.30 PM 慈悲串经, 6.00 PM 弥撒
星期六 5.15 PM 玫瑰经后, 6.00 PM 弥撒
星期天 9.00 AM 弥撒

朝拜圣体—静默时刻 日期: 1月份 (请参考英文堂讯) 地点: 圣雷士教堂

华文弥撒在十八丁圣伯多禄堂 (主受洗节)

日期: 11-1-2026 (星期天) 时间: 6.00 PM 地点: 十八丁圣伯多禄堂

1月份华文弥撒时间表

主顯節	4/1/26 星期天	10.30am 弥撒 (华语)	太平圣雷士教堂
主受洗節	11/1/26 星期天	6pm 弥撒 (华语)	十八丁圣伯多禄堂
常年期第三主日	25/1/26 星期天	6pm 弥撒 (华语)	十八丁圣伯多禄堂

திருப்பலி அட்டவணை
வெள்ளிக்கிழமை: மாலை 5.30க்கு இரக்கத்தின் ஆண்டவர் பிரார்த்தனைகள் செபம், அதைத் தொடர்ந்து
மாலை 6.00 மணிக்கு திருப்பலி.
சனிக்கிழமை: மாலை 5.15 மணிக்கு ஜெபமாலை, மாலை 6.00 மணிக்கு திருப்பலி
ஞாயிறு: காலை 9.00 மணிக்கு திருப்பலி பூசை

கிறிஸ்தவ தியானத்திற்கான உலக சமூகம் “ அமைதியாக இருங்கள், நான் கடவுள் என்பதை அறிந்து
கொள்ளுங்கள்”

தேதி: 15-1-2026. நேரம்: மாலை 6.00 மணி – இரவு 7.00மணி

புனித நேரம்
தேதி: 15-1-2026. நேரம்: இரவு 7.00 முதல் 8.00 வரை

புனித வனத்துச் சின்னப்பர் திருவிழா, கிரியான
தேதி: 18-1-2026. நேரம்: காலை 11.30 மணிக்கு

பொங்கல் அறுவடைத் திருவிழா, திருப்பலி
தேதி: 1-2-2026. நேரம்: காலை 9.00 மணிக்கு

காலண்டர் விற்பனைக்கு உள்ளது. விலை ரி. 10.00. தொடர்புக்கு- திரு. செல்வநாயகம் 012-5536254.

இரண்டாவது தொகுப்பு (வசூல்) அட்டவணைகள்
முதல் ஞாயிறு: கல்லறை பராமரிப்பு.

இரண்டாவது மற்றும் நான்காவது ஞாயிறுகள்: தேவாலய வசதிகளின் பராமரிப்பு.

மூன்றாவது ஞாயிறு: ஏழைகளுக்கு.

திருஅவையின் பணிக்கான உங்கள் தொடர்ச்சியான தாராள மனப்பான்மைக்கும் ஆதரவிற்கும் நன்றி.

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | The Baptism Of The Lord | 11 January 2026

WALKING TOGETHER TOWARDS A SYNODAL AND PROPHETIC CHURCH

A People for Missionary Discipleship

MONTHLY FOCUS: FAMILY: Building Trust

The Beloved Son, A Humble Servant

As we celebrate the Baptism of the Lord, the readings point to a prophecy of Isaiah, and its fulfilment at the River Jordan. Isaiah envisions a Servant-Messiahship blueprint. God presents his servant with characteristics that contrast worldly expectations.





**இன்றைய
இறைவார்த்தை:**

எசாயா 42: 14, 6-7
திருப்பாடல் 29: 14, 9-10
திருத்தாதர் பணிகள் 10:
34-38
மத்தேயு 3: 13-17



ஒன்றித்தப் பயணிக்கும்
திருஅவைக்குத் தேவையான
அடிப்படை நடைமுறைகளை
குடும்பங்களில் அனுபவிக்கக்
கற்றுக்கொள்கிறோம்.

(இறுதி ஆவணம் எண்:35)

INTERNAL CIRCULATION ONLY
BUL 02/2026

அவர் நெரிந்த நாணலை முறியார், மங்கி எரியும் திரியை அணையார் என்று இரக்கத்தையும் உறுதியையும் கொண்ட ஊழியரைக் காட்டுகிறார். ஒரு ஊழியரின் பணி, மக்களுக்கு உடன்படிக்கையையும், நாடுகளுக்கு ஒளியையும் நிறுவுவதாகும். மேலும் அவரது பணி அனைத்து சமூக நீதிக்கும் மத்தியில் சிறைப் பிடிக்கப்பட்டவர்களை விடுவிப்பதற்கும் பார்வை இழந்தோரின் கண்களைத் திறக்கும் விடுதலையாகும்

இந்த இறைவாக்கு யோர்தான் நதியில் உயிர்பெறுகிறது. முரண்பாடாக, பாவமற்ற இயேசுவுக்கு திருமுழுக்கு யோவான் மனம்திரும்புதலின் திருமுழுக்கை வழங்குவதைக் காண்கிறோம். ஆனால் இயேசு 'கடவுளுக்கு ஏற்புடையவை அனைத்தையும் நிறைவேற்றுவதற்காக அவை அனைத்தையும் ஏற்றுக்கொள்கிறார். இயேசு தண்ணீரில் மூழ்குவதன்மூலம், அவர் நம்முடன் இணக்கத்துடன் இருக்கிறார். நம்முடைய வீழ்ச்சியுற்ற நிலையில் மனிதகுலத்துடன் நின்று அதை உள்ளிருந்து தூயதாக்குகிறார்.

இவ்வாறு இயேசுவின் திருமுழுக்கு அவரது பொது ஊழியத்தின் தொடக்கத்தைக் குறிக்கிறது. அங்கு அவர் தந்தையால் அவருடைய அன்பார்ந்த மகனாக எசாயாவின் இறைவாக்கில் முன்னறிவிக்கப்பட்ட தாழ்ச்சியுள்ள ஊழியராக வெளிப்படுத்தப்படுகிறார். தூய ஆவியார் இயேசுவின் மீது இறங்கும்போது அவரது ஆற்றலையும் திருமுழுக்கு வெளிப்படுத்துகிறது.

இந்த வாரம் நாம் என்ன கற்றுக்கொள்கிறோம்? நமது திருமுழுக்கு நமது அடையாளத்தின் இரண்டு முக்கியமான அம்சங்களுடன் நம்மை இணைக்கிறது. கிறிஸ்துவின் உடலாக நம்மைக் கட்டியெழுப்பதல் என்ற உள்ளார்ந்த பொருளையும் உலகின் ஒளியாகவும் மண்ணுலகிற்கு உப்பாகவும் ஆணையிடும் வெளிப்புற அடையாளம். அதாவது தமதிரித்துவத்தின் பெயரால் திருமுழுக்கு பெறும்போது, நாம் தந்தையின் அன்பான குழந்தைகளாக மாறுகிறோம். கிறிஸ்துவர்களாக நாம் என்ன செய்கிறோம் என்பதற்கான அடித்தளமான கல் அது. கிறிஸ்துவின் பணியை நாம் பகிர்ந்துகொள்ளும்போதும், நமக்குக் கொடுக்கப்பட்ட கொடைகளுடன் ஒருவருக்கொருவர் ஆதரவு தருவதன் மூலமும் நாம் ஒருவரையொருவர் சார்ந்திருக்கிறோம். நமக்குள் இருக்கும் தூய ஆவியாருடன் கடவுள் தந்த அழைப்பை நாம் நிறைவேற்றும்போது, நாம் மென்மையானவர்களாகவும், அமைதி, இரக்கமுள்ளவர்களாகவும் இருக்கவேண்டும். கூக்குரலிடக்கூடாது. தெருவில் நம் குரல் கேட்கக்கூடாது.

நாம் கிறிஸ்துவைப் பின்பற்றுவோம். அவருடைய வார்த்தைகளை சுவைப்போம். தந்தையின் அன்புக்குரியவராகவும், அவைவருக்கும் ஊழியராகவும் அவருடையப் பாதச்சுவடுகளில் நடப்போம்.

இயேசுவின் பெயரால் நாம் செய்யும் அனைத்திற்கும் பலன், அமைதி. ஆண்டவரே அந்த அமைதியை எடுத்துரைக்கிறார். கடவுள் தம் மக்களை அமைதியால் ஆசீர்வதிப்பாராக. ஆமென்.✠

Published by: Archdiocesan Pastoral Institute (API) | Email: api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | ஆண்டவரின் திருமுழுக்கு | 11 ஜனவரி 2026

ஒன்றித்தப் பயணம் மற்றும் இறைவாக்கு உரைக்கும் திருஅவையை நோக்கி ஒன்றித்து நடத்தல்
— மறைத்தரதுரைக்கும் சீடத்துவத்திற்கான மக்கள் —

மாதாந்திர நோக்கம்: குடும்பம்: நம்பகத்தன்மையைக் கட்டியெழுப்பதல்

அன்பார்ந்த மகன், தாழ்ச்சியுள்ள ஊழியன்

ஆண்டவருடைய திருமுழுக்கைக் கொண்டாடும்போது, இன்றைய வாசகங்கள் எசாயாவின் இறைவாக்கையும், யோர்தான் நதியில் அது நிறைவேறியதையும் சுட்டிக்காட்டுகின்றன. எசாயா ஒரு ஊழியனையும் மெசியாவின் வரைபடத்தையும் கற்பனை செய்கிறார். உலக எதிர்பார்ப்புகளுக்கு முரணான பண்புகளுடன் கடவுள் தன்னுடைய ஊழியரை முன் வைக்கிறார்.

